

*Ализаде Р. М.,  
orcid.org/0000-0001-5656-0988  
преподаватель кафедры иностранных языков и литературы  
Бакинского евразийского университета*

## ХАРАКТЕРИСТИКА ГЛАГОЛОВ, ВЫРАЖАЮЩИХ ЭМОЦИОНАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

**Анотація.** Стаття присвячена вивченню дієслів, що виражають емоційне ставлення, які є одним з видів дієслів, що мають найбільш широко представлені лексичні одиниці. Дієслова є провідною частиною словникового складу будь-якої мови, оскільки пов'язані з дією і станом речей, предметів і явищ. Дієслова одночасно висловлюють ставлення людини, яка говорить, до того, що відбувається, в тому числі і на емоційному рівні. У мовознавстві питання класифікації дієслів, що виражають емоційне ставлення, досліджені досить широко. Разом із тим є різнобіжні в оцінці і підходах до проблеми. Розглянуто різні підходи до класифікації такої групи дієслів, у тому числі таких науковців, як В.Л. Каушанський, Р.Л. Ковнер, О.Н. Кожевникова, а також Н.А. Кобрин, Е.А. Корнеева, М.І. Оссовський, К.А. Гузєєва. Зазначені підходи розглянуті досить докладно, обґрунтовані і визначені їх підстави. Найбільш доцільним підходом визначено класифікацію Л.М. Васильєва та Х.К. Гулієва. Л.М. Васильєв дав класифікацію дієслів у російській мові і зробив необхідні висновки. Х.К. Гулієв класифікував дієслова, проаналізувавши їх в азербайджанській мові, обґрунтувавши свої висновки в порівняльному плані, провівши паралелі з класифікацією дієслів в англійській, російській і німецькій мовах. У цій статті основна увага приділяється дієсловам, що виражають емоційні відносини і які вказані в класифікаціях, проте ще не досліджувалися і не аналізувалися. У статті розглянуті зразки дієслів, що належать до підгруп, виділених зазначеними авторами, кожна з яких аналізується в пропозиціях з посиланням на джерела. Аналіз показав, що в англійській мові дієслова, що виражають емоційне ставлення, відрізняються різноманітністю, пов'язані з різними діалектами і говірками. Має також значення період розвитку мови, який відображається на його словниковому складі.

**Ключові слова:** англійська мова, дієслова, які виражають емоційне ставлення, класифікація емоційних дієслів.

**Актуальность проблемы.** Наиболее древние части речи в том или ином языке – это существительное и глагол. Глагол, как известно, играет важную роль в выражении мысли и в структуре предложения. Глаголы – это наиболее многочисленная часть речи любого языка. Английские глаголы тоже очень богаты и разнообразны. Глаголы здесь в основном немецкого происхождения.

Для эффективного изучения глаголов необходимо изучать их, группируя по определенным принципам, используя определенные методические подходы. То же самое можно сказать и о существительных, прилагательных и других частях речи.

Перед изучением глаголов необходимо рассмотреть подходы разных лингвистов к глаголам, а также критерии их группировки и основы классификации. Если эти принципы

не соблюдаются, вопрос о том, как функционируют рассматриваемые глаголы и почему их нужно изучать и анализировать, останется нераскрытым. Анализ хронологии изучения глаголов показывает, что в классификации различных ученых глагол лишь с одним лексическим значением включен в одну основную группу.

Одна из основных семантических групп английских глаголов – это группа глаголов, выражающих эмоциональное отношение. Эта группа глаголов выражает разные эмоциональные настроения человека. Названная группа глаголов и ее подгруппы считаются заслуживающими внимания, поскольку содержат большое количество глаголов.

**Степень исследованности проблемы.** Эмоциональные глаголы в английском языке как смысловая группа еще не изучены достаточно обширно. Хотя эта группа глаголов и рассматривалась в исследованиях некоторых лингвистов, она обсуждалась в общем и на недостаточной словарной базе. В данной статье впервые, в соответствии с темой исследования, место глаголов, выражающих эмоциональную установку, в подходах различных ученых было изучено, разделено на подгруппы и отражено в примерах.

Английские эмоциональные глаголы как смысловая группа еще не изучены. Хотя эта группа глаголов встречается в исследованиях нескольких ученых, она обычно обсуждается и приводятся несколько примеров. С этой точки зрения впервые в предмете изучено место глаголов, выражающих эмоциональное отношение, в подходах различных ученых, разделено на подгруппы и отражено в примерах.

**Цели и задачи темы.** Основная цель статьи – определить место глаголов, выражающих эмоциональные установки в английском языке, в исследованиях различных лингвистов, проанализировать их подходы, выявить лексико-семантическую парадигму на примерах.

**Методы исследования.** В основу работы над проблемой положены сравнительно-исторический и сравнительно-сопоставительный методы. Сравнительная история помогает анализировать формы классификации глаголов, а метод сопоставления помогает сравнивать глаголы, выражающие эмоциональные установки в азербайджанском и английском языках.

**Особенности функционирования языков.** Каждый язык имеет определенный словарный состав. Как известно, в лингвистике слова делятся на части речи с учетом семантических и грамматических особенностей. Слова разделены на группы значений, чтобы облегчить изучение лексических единиц, составляющих часть речи.

Чтобы предоставить информацию о каком-либо объекте или событии, необходимо найти слово, носящее его имя, и объединить

это слово с другими соответствующими словами. Известно, что все слова, употребляемые в языке, являются частью определенной лексико-семантической парадигмы. Ведь языковые единицы следуют парадигматическому строю [1, с. 54].

Самым большим лексическим подразделением в языке считаются части речи. Классификация лексических единиц, как частей речи, имеет определенные методические цели. В языке много лексических единиц. Например, составленный под редакцией и при участии О. Мусаева «Азербайджано-английский словарь» и «Англо-азербайджанский словарь» содержат в себе соответственно 40 000 слов, 130 000 слов, словосочетаний и предложений [2].

Глагол – часть речи, которая как в английском, так и в азербайджанском языках содержит большое количество лексических единиц. Глагол используется в качестве сказуемого предложения и важен для передачи мысли. Глагол, являясь сообщением в предложении, сосредоточивает вокруг себя другие части предложения, управляет ими, помогая сформировать предложение. Учитывая эту важность, немецкий лингвист В. Юнг в разделении на части речи приводит сначала глагол, затем существительное, а затем и другие части речи. Глагол в языке имеет разветвленную систему грамматических категорий. Чтобы облегчить изучение грамматических категорий глагола, важно классифицировать лексические единицы, охватываемые этой частью речи. Изучение семантики глагола может помочь решить ряд языковых проблем. Как в тюркологии, так и в германистике, в области исследования глаголов были получены определенные результаты.

Изучение глагола в тюркских языках восходит к XI веку, то есть еще к временам Махмуда Кашгарли. Глаголы тюркских языков широко освещены в его известном сочинении «Дивану-лугатит-тюрк». Среди исследователей глагола в азербайджанском языкознании можно упомянуть имена Г.К. Багирова, Р.А. Рустамова, А.А. Ахундова, Н.Х. Агаева, Х. Мирзоева, В. Алиева, А.Г. Алекберова, Б. Халилова и других авторов. Среди азербайджанских лингвистов мало ученых, которые не занимались бы исследованием именно глагола. В русской лингвистике, как и в западноевропейской, глаголам посвящено много исследований. Для успешного изучения глагола здесь выделяются группы значений. Согласно исследованиям, глагол классифицируется следующим образом: здесь есть семантические группы, семантические группы имеют свои подгруппы и так далее.

Исследования германских языков дают мало информации о семантической классификации глаголов в этих языках. Под руководством З.Н. Вердиевой в Азербайджане был подготовлен четырехтомный систематический словарь английских глаголов, прилагательных, наречий и существительных (The Systematic Dictionary of English Verbs. Book 1; The Systematic Dictionary of English Adjectives. Book 2; The Systematic Dictionary of English Adverbs. Book 3; The Systematic Dictionary of English Nouns. Book 4). Этот словарь охватывает слова, которые используются в английском языке. В словаре слова приведены по лексико-семантическим группам. Первый том словаря посвящен английским глаголам. Всего 2309 глаголов. Глаголы в словаре делятся на следующие группы:

1) Verbs of state – «условные глаголы»: exist – существовать, жить; luxuriate – наслаждаться, получать удовольствие, получать наслаждение; fare – жить;

2) Verbs of process – «глаголы, обозначающие процесс»: happen – случиться; follow – следовать; intervene – происходить; resume – перезапустить, обновить;

3) Verbs of action or activity – «глаголы, обозначающие действие или деятельность»: act – действовать, работать; hurry – торопиться; hasten – спешить; wait – ожидать; bide – обождать; begin – начать, стартовать;

4) Causative verbs – «причинные глаголы»: affect – воздействовать, возбуждать; tender – платить, отплатить; alter – изменить; modify – смягчить и т. д. [3, с. 22].

Семантическая классификация глаголов в грамматиках английского языка не изучена в отдельности. Однако в грамматиках этого языка (В.Л. Каушанская, Р.Л. Ковнер, О.Н. Кожевникова и др.) при изучении того или иного глагола упоминаются некоторые лексико-семантические группы: verbs of sense – глаголы чувственного восприятия, verbs denoting mental activity – глаголы, обозначающие психическую деятельность, verbs denoting wish – глаголы, обозначающие желания, verbs denoting feeling – глаголы, обозначающие чувства, verbs of declaring – глаголы, дающие информацию, verbs denoting order or permission – глаголы, обозначающие распоряжения или команды-разрешения, verbs denoting abstract relations – глаголы, обозначающие абстрактные отношения [3, с. 22].

В другой книге по грамматике английского языка (Н.А. Кобрин, Е.А. Корнеева, М.И. Оссовская, К.А. Гузева) упоминается лексико-семантическая структура глагола: actional verbs – глаголы действия, statal verbs – глаголы статические-ситуативные [3, с. 23].

Л.М. Васильев выделил следующие группы глаголов по их семантическому смыслу: глаголы ощущения, глаголы желания, глаголы восприятия, глаголы с общим значением восприятия, глаголы зрительного восприятия, глаголы слухового восприятия, глаголы обоняния, глаголы осязания, глаголы внимания, глаголы эмоционального состояния (настроения), глаголы эмоционального переживания, глаголы эмоционального отношения, глаголы мышления [3, с. 23].

Х.К. Гулиев, в свою очередь, приводит семантическую классификацию глаголов в составе 11 групп: 1) глаголы работы, 2) глаголы действия, 3) ситуативные глаголы, 4) глаголы, обозначающие природные явления, 5) глаголы, обозначающие умственную деятельность (речь, чувство-восприятие, мышление, познавательные глаголы), 6) глаголы, выражающие желания, 7) глаголы, выражающие чувства, 8) глаголы, выражающие эмоциональное состояние, 9) глаголы, выражающие эмоциональные впечатления, 10) глаголы, выражающие эмоциональные отношения, 11) глаголы, выражающие звуки [3, с. 24, 25].

Одна из семантических групп глаголов – это глаголы эмоционального отношения. Об этой группе глаголов Х.К. Гулиев пишет, что «глаголы, выражающие эмоциональное отношение, означают жизнь и выражение любого эмоционального отношения к кому-то или чему-то. Эмоциональное отношение можно разделить на три части: любовь, уважение и отрицательное отношение» [3, с. 46]. Исходя из этого, он подразделяет глаголы, выражающие эмоциональное отношение, на три подгруппы: 1) глаголы, выражающие эмоциональное отношение, любовь, заботу; 2) глаголы эмоционального отношения, выражающие уважение; 3) отрицательное отношение к предмету – осуждение, неуважение, ненависть и т.д.

**1.1. Глаголы, выражающие любовь и привязанность.**

Глаголы, выражающие эмоциональное отношение, включенные в эту подгруппу, конкретно выражают любовь, привязанность, желание, ласку и симпатию к человеку, вещи или животному. Сюда могут быть включены следующие глаголы:

1. Jolly [ˈdʒɒli]: 1) относиться с добротой/лаской; 2) добиться похвалы (или чего-то) с помощью лесты/через лестю.

Ex: Try to pay for their entertainment by *jolly*ing us along (S.E. White) – В то же время *будьте ласковы* к ним и постарайтесь оплатить наши развлечения.

2. Love [lʌv]: любить

Ex: People *loved* him for his brashness and talent, his crazy manglings of the English language, his brawling ... and I *loved* him, too, I *loved* him as much as anyone in the world (Paul Auster, Granta, Winter 1994) – Люди любили его за дерзость и талант, за его сумасшедшие искажения английского языка, за его драки ... и я тоже любил его, я любил его так же сильно, как никого на свете.

3. Want [wɒnt]: 1) желать, хотеть; 2) требовать, быть надобным.

Ex: College freshman Mei struggles to live up to her parents expectations and figure out what kind of future she truly *wants* (Gloria Chao, American Panda) – Первокурсница колледжа Мэй изо всех сил пытается оправдать ожидания своих родителей и понять, за какое будущее она действительно борется и его *желает*.

**1.2. Глаголы эмоционального отношения, выражающие уважение.**

Глаголы, выражающие эмоциональное отношение, включенное в эту подгруппу, конкретно выражают уважение, восхищение, поддержку и преклонение. Сюда могут быть включены следующие глаголы:

1. Esteem [isˈti:m]: 1) уважать/проявлять уважение, почитать, подчеркивать с уважением/памятовать, высоко ценить; 2) предполагать, считать.

Ex: That's part of the reason my *esteemed* colleagues – OK, *esteemed* may be a bit strong – argue that the Cowboys will either move up or down in Thursday's draft (Calvin Watkins, Dallas News, "Trade up, down or stay put? Our experts break down 3 possible scenarios for the Cowboys in the NFL draft", 20 Apr. 2020) – Мои *уважаемые* коллеги – которые могут быть немного *более или менее почитаемыми* – не могут согласиться, должны ли Ковбои двигаться вверх или вниз в скетче четверга.

2. Exalt [ɪgˈzɔ:lt]: 1) превозносить, прославлять, повышать, возвеличивать, возвышать до небес, преувеличивать, возвышать ранг, возносить на трон; 2) чересчур восхвалять.

Ex: Hey, if people really want to exalt Black women, here's an idea: Listen to them (Kathleen Newman-bremang, refinery29.com, "Stacey Abrams Is Not A Magical Negro So Stop Asking Her To Save America", 7 Jan. 2021) – Əgər insanlar həqiqətən qaradərili qadınları *göylərə qaldırmaq* istəyirlərsə, bir yol var, onları dinləyin. Если люди действительно хотят *возвысить* чернокожих женщин *до небес*, есть один способ для этого – это их выслушать.

3. Hearten [ˈhɑ:tn]: 1) ободрять, подбодрять; 2) арх. уободрять.

Ex: Some questions had answers, but ones that may not *hearten* those struggling to get benefits (Carolyn Said, San Francisco Chronicle, "New EDD chief speaks on California's unemployment fraud challenge", 18 Feb. 2021) – На некоторые вопросы есть

ответы, но те, кому они *не нравятся*, изо всех сил борются для получения прибыли.

4. Laud [lɔ:d]: хвалить, прославлять, превозносить.

Ex: Dyson vacuums have millions of fans worldwide who *laud* the brand for its unparalleled suction technology, but working out the best Dyson vacuum cleaner for you can be a tricky task (Charlotte Marcus, Popular Science, "Best Dyson vacuum: Cleaners that really suck (In all the best ways!)", 12 Mar. 2021).

**1.3. Эмоциональные глаголы, выражающие отрицательное отношение к предмету, – осуждение, неуважение, ненависть и т.д.**

Глаголы из этой подгруппы, выражающие эмоциональное отношение, конкретно связаны с отрицательным отношением к человеку, вещи или животному, означая ненависть, неуважение, унижение, оскорбление, проклятие, клевету, поклеп, упрек и стыд. В эту подгруппу входят следующие глаголы:

1. Insult [ˈɪnsʌlt]: оскорблять, унижать, мучить.

Ex: Interesting psychology there, too, that people who *insult* themselves are not then worthy of the effort of hitting someone else who does so. (Washington Post, "Miss Manners: Parent's self-insult sticks in kid's craw", 26 Mar. 2021) – Существует интересный психологический момент, согласно которому люди, *оскорбляющие себя*, не должны пытаться нанести удар другому человеку, который это делает.

2. Intimidate [ɪnˈtɪmɪdeɪt]: пугать, угрожать, запугивать/шантажировать.

Ex: For now, China seeks to *intimidate* its neighbors without firing a shot. (The Editorial Board, WSJ, "Biden's Great-Power Test Begins", 6 Apr. 2021) – В последнее время Китай пытается *запугать* своих соседей, не открывая огня.

3. Jeer [dʒɪə]: издеваться, насмехаться/язвить, издевка/сделать больно, уязвить, задеть.

Ex: One Dodgers fan group was organizing a trip to Anaheim specifically to *jeer* the Astros. (David Waldstein, New York Times, "Even in a Pandemic, Everyone Still Hates the Astros", 18 Aug. 2020) – Одна фан-группа Доджера организовывала поездку в Анахайм специально, чтобы *посмеяться* над Астросом.

4. Loathe [lɔʊð]: 1) презирать, ненавидеть; 2) не любить, не нравиться.

Ex: How I *loathed* the look of that type on my pages! Everything I wrote seemed, in that type, arrhythmic, dull, stupid (Joseph Epstein, The Middle of My Tether, 1983) – Как я ненавидел такой взгляд, направленный на мои страницы! Все, что я писал об этих взглядах, казалось таким негармоничным, скучным, глупым.

5. Malign [məˈlaɪn]: оклеветать, бросать тень, оболгать, говорить вслед.

Ex: And yet, strangely, most of those who *malign* tourists are often tourists themselves (Sophie Haigney, The New Republic, "Are We Ready for the Return of Mass Tourism?", 9 Mar. 2021) – И все же, как ни странно, большинство тех, кто *клеветает* на туристов, часто и есть сами туристы.

**Выводы.** Таким образом, глагол – это часть речи, которая содержит большое количество лексических единиц как в английском, так и в азербайджанском языках. Для успешного изучения глагола внутри речи выделяются смысловые группы. В результате совместных исследований В.Л. Каушанской, Р.Л. Ковнер, О.Н. Кожевниковой и др. глаголы разделены на семь семантических групп; Н.А. Кобрина, Е.А. Корнеева, М.И. Осовская, К.А. Гузеева распределили глаголы на две

лексико-семантические группы; Л.М. Васильев распределил подобные глаголы на тринадцать групп; Х.К. Гулиев определил одиннадцать типов глагольных групп. Считаем, что Л.М. Васильевым и Х.К. Гулиевым группа глаголов, выражающих эмоциональные установки, выделена в классификации глаголов по их семантико-лексическим группам. Глаголы, выражающие эмоциональное отношение, являются одной из их семантических групп. Они означают переживание и выражение любых эмоциональных отношений с кем-то или о чем-то. Эмоциональное отношение можно разделить на три категории: любовь, уважение и отрицательное отношение. В 1-ю подгруппу входят “love, want, care” и т.д., 2-я подгруппа выражает “respect, praise, hearten” и т.д., а 3-я подгруппа – “hate, loathe, dislike” и т.д. Во всех трех группах есть множество глаголов, выражающих эмоциональные установки, что подтверждается приведенными примерами.

#### *Литература:*

1. Mirzəyev H. Azərbaycan dilində fəl. Bakı : Maarif, 1986.
2. Musayev O. İngiliscə-azərbaycanca lügət. Bakı. 2008. 1674 s.
3. Quliyev H.K. Müxtəlif sistemli dillərdə fəlin semantik təsnifatı. Bakı. 2001.
4. Əhədova S. Müxtəlif sistemli dillərdə fəli birləşmələri. Bakı : Elm, 2013. 190 s.
5. Cəfərov Q. Azərbaycan dilinin leksik-semantik sistemi. Bakı : Elm, 1984.
6. Hornby A. S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford University Press, 2009. 2003 p.
7. Oxford Phrasal Verbs. Oxford University Press, 2002. 378 p.
8. Rzayeva Sevda. Frazoloji birləşmələr və onların tərcümə üsulları. “Müəllim” nəşriyyatı, Bakı. 2014. 139 s.
9. Вардудль И.Ф. Основы описательной лингвистики. Москва : Наука, 1977
10. Мюллер В. Новый англо-русский словарь. Москва. 2004. 894 с.

#### **Alizade R. Characteristics of verbs expressing emotional relationships**

**Summary.** The article is devoted to the study of verbs expressing an emotional attitude, which are one of the types of verbs with the most widely represented lexical units. Verbs

are the leading part of the vocabulary of any language, since they are associated with the action and state of things, objects and phenomena. Verbs simultaneously express the speaker's attitude to what is happening, including on an emotional level. In linguistics, the issues of classification of verbs expressing an emotional attitude have been studied quite widely. At the same time, there is a discrepancy in the assessment and approaches to the problem. Various approaches to the classification of this group of verbs are considered, including V.L. Kaushanskaya, R.L. Kovner, O.N. Kozhevnikova, as well as N.A. Kobrina, E.A. Korneeva, M.I. Ossovskaya, K.A. Guzeeva. These approaches are considered in sufficient detail, their grounds are justified and determined. The most expedient approach was determined by the classification of L.M. Vasiliev and H.K. Guliyev. L.M. Vasiliev gave a classification of verbs in Russian and made the necessary conclusions. H.K. Guliyev classified the verbs by analyzing them in the Azerbaijani language, substantiating his conclusions in a comparative plan, drawing parallels with the classification of verbs in English, Russian and German. This article focuses on verbs expressing emotional relationships and which are indicated in the classifications, but which have not been studied or analyzed. The article examines samples of verbs belonging to the subgroups identified by the indicated authors, each of which is analyzed in sentences with reference to sources. The analysis showed that in the English language, verbs expressing an emotional attitude are diverse, associated with various dialects and adverbs. The period of development of the language is also important, which is reflected in its vocabulary. We believe that L.M. Vasiliev and H.K. Guliyev singled out a group of verbs expressing emotional attitudes in the classification of verbs according to their semantic-lexical groups. Emotional verbs are one of their semantic groups. They mean experiencing and expressing any emotional relationship with someone or something. Emotional attitudes can be divided into three categories: love, respect, and negative attitudes. The 1st subgroup includes “love, want, care”, etc., the 2nd subgroup expresses “respect, praise, hearten”, etc., and the 3rd subgroup – “hate, loathe, dislike” etc. In all three groups, there are many verbs expressing emotional attitudes, which are confirmed by the above examples.

**Key words:** English, verbs expressing emotional attitude, classification of emotional verbs.